

RAPPORTO ANNUALE 2017

dell' Associazione per l'applicazione paritetica, l'aggiornamento professionale e il fondo sociale per il settore del prestito di personale



temp**service**

29 marzo 2016

Contratto collettivo
di lavoro per il settore del
prestito di personale

Indice

Riepilogo / Management Summary	2
Commissione Paritetica Svizzera per il settore del Prestito di personale (CPSPP) / Comitato dell'Associazione per l'applicazione paritetica, l'aggiornamento professionale e il fondo sociale per il Prestito di personale (APP).....	4
Rapporto sull'applicazione	5
Rapporto sulla formazione continua	9
Rapporto sul fondo sociale	11
Rapporto della Commissione di ricorso.....	12
Rapporto della Commissione delle finanze.....	14
Allegato	21

Riepilogo / Management Summary

Nel 2017 si sono tenute due Assemblee generali. A giugno sono stati approvati il rapporto annuale e il conto annuale 2016. All'Assemblea autunnale il punto principale all'ordine del giorno era l'approvazione del preventivo 2018. Inoltre l'Assemblea generale ha approvato alcune piccole modifiche del regolamento e preso atto di alcuni mutamenti dell'organico del personale.

Sia il Comitato della CPSPP sia la Commissione si sono riuniti sette volte nel 2017. La CPSPP è responsabile per tutte le questioni strategiche, le decisioni di principio, per la guida e il coordinamento di tutti gli organi, nonché per eventuali questioni concernenti l'interpretazione delle disposizioni del CCL. Principalmente entrambi i consessi si sono occupati della redazione di un commentario al CCL. Attualmente i lavori continuano. Inoltre la CPSPP e il Comitato hanno trattato diverse questioni giuridiche inerenti l'applicazione del CCL Prestito di personale; in particolare l'applicazione del CCL a collaboratori di agenzie prestatrici che accudiscono personale in economie domestiche private ha dato adito a molteplici lavori. Anche in questo ambito le discussioni non sono ancora concluse. Infine la CPSPP ha prorogato la durata della direttiva sull'applicazione, che altrimenti sarebbe terminata a fine anno, fino alla fine della durata dell'attuale CCL ed ha adattato e rinnovato gli accordi di collaborazione con parecchie CP di altri CCL DOG.

Nel 2017 le attività di controllo hanno potuto essere consolidate con elevata intensità e qualità. In particolare la commissione paritetica professionale per la svizzera tedesca fortunatamente ha potuto ridurre gli arretrati. Complessivamente le tre commissioni paritetiche professionali regionali, nelle loro rispettive 5-6 riunioni, nel 2017 hanno emanato 218 decisioni di controllo e portato a conclusione 217 procedimenti, senza che ciò comportasse un aumento delle risorse a livello personale. Come già negli scorsi anni la maggior parte dei procedimenti si sono svolti senza particolari problemi. La collaborazione con le aziende prestatrici controllate era di solito contraddistinta da uno spirito cooperativo; solo in casi isolati le CPPR si sono viste confrontate con imprese renitenti e non cooperative. Gli ambiti in cui si sono riscontrate più infrazioni erano il rispetto degli orari di lavoro e il versamento dei supplementi per le ore di lavoro straordinario. Rispetto agli anni precedenti è aumentato il dispendio di risorse da parte delle commissioni professionali paritetiche per l'esecuzione delle decisioni emanate; uno sviluppo negativo che dovrà essere tenuto d'occhio accuratamente in futuro. Una nota positiva finale è costituita dal fatto che la collaborazione con gli enti cantonali competenti per l'attuazione ha potuto essere migliorata molto nel 2017. Ciò favorirà senz'altro l'efficienza dell'attuazione.

Nell'ambito della formazione continua le misure di risparmio decise a metà 2016 hanno portato nel 2017 all'effetto auspicato. Dopo che le richieste di contributi per l'aggiornamento professionale negli anni precedenti erano aumentate senza sosta, nel 2017 sono state inoltrate presso temptraining ancora 9'632 domande (2016: 12'584 domande). Conseguentemente si sono ridotti anche drasticamente i contributi approvati da 18.98 milioni di franchi a soli 10.67 milioni di franchi. Il fondo per l'aggiornamento professionale e l'evoluzione delle spese sono sempre sotto sorveglianza speciale da parte delle istanze competenti.

La soluzione settoriale IGM (tempcare) ha potuto incrementare nuovamente la massa salariale assicurata di circa 8.6% agli attuali 3,096 miliardi di franchi. Con ciò a fine del 2017 circa il 67% della massa salariale rilevante per il CCL Prestito di personale era assicurata da tempcare. Conseguentemente sono aumentate anche le sovvenzioni per i premi dell'assicurazione obbligatoria IGM versati da parte del CCL Prestito di personale a 12,38 milioni di franchi, mentre le prestazioni versate dagli assicuratori hanno raggiunto l'importo di 46,385 milioni di franchi.

Grazie alle misure attuate nel corso del 2017, le finanze dell'Associazione per l'applicazione paritetica, l'aggiornamento professionale e il fondo sociale per il settore del prestito di personale sono oggi molto sane. Oltre ai grandi risparmi da temptraining in particolare hanno inciso sulla distensione della situazione le maggiori entrate a causa dell'aumento della massa salariale nel prestito di personale.

Di conseguenza nel 2017 sono aumentati anche i contributi paritetici di 4,4% a complessivi 49 milioni di franchi (nel 2016 47 milioni di franchi), di cui la parte dei datori di lavoro vincolati ammontava al 59% (nell'anno precedente 57%). Con uscite dell'associazione, senza riduzione dei ricavi e spese d'incasso, di 49.2 milioni si è potuto raggiungere un risultato d'esercizio annuale equilibrato. Sono stati utilizzati circa 9 milioni di franchi per l'attuazione, per l'aggiornamento professionale circa 15.9 milioni di franchi e per il fondo sociale circa 16,1 milioni di franchi. In questi importi sono considerati già gli accantonamenti complessivi di 8,7 milioni.

Va rilevato inoltre che il forte aumento delle prestazioni derivanti dal contratto collettivo di lavoro verificatosi in passato ha potuto essere rallentato nel 2017 grazie alle misure di risparmio nell'ambito di tempraning. Dato che tuttavia finora solo una piccola parte dei lavoratori interinali ha fatto uso delle prestazioni di aggiornamento professionale, la sfida dell'Associazione consiste nel garantire a lungo termine i mezzi necessari per l'adempimento delle prestazioni contrattuali. Con il buon risultato ottenuto nel 2017 sono però state poste le basi perchè ciò sia possibile.

Nel 2017 la Commissione di ricorso ha tenuto cinque riunioni ordinarie. Accanto a decisioni di ordine organizzativo (questioni di procedura), essa ha portato a conclusione 47 ricorsi riguardanti i controlli e 62 ricorsi inerenti la formazione continua. 43 ricorsi erano ancora pendenti a fine 2017.

Commissione Paritetica Svizzera per il settore del Prestito di personale (CPSPP) / Comitato dell'Associazione per l'applicazione paritetica, l'aggiornamento professionale e il fondo sociale per il Prestito di personale (APP)

Nel 2017 il Comitato della CPSPP si è riunito sette volte, guidando rispettivamente preparando i lavori della Commissione.

La CPSPP si è riunita sette volte e si è occupata prevalentemente del commentario. Dopo una ERFA (riunione di scambio di esperienze) di avvio, tenutasi nel novembre 2016, sono state raccolte le diverse decisioni delle commissioni riguardanti i singoli articoli. Successivamente i commentatori definiti in precedenza hanno redatto un progetto di commentario sugli articoli loro assegnati, commentato poi pariteticamente.

La CPSPP ha tenuto un'ulteriore ERFA a giugno 2017, nel corso delle quale sono stati discussi una prima volta i commenti agli articoli fino all'art. 23. Successivamente sono state consultate le commissioni, che potevano esprimersi sui risultati della ERFA così come sugli ulteriori commenti. A gennaio 2018 si cercherà di dirimere le ultime differenze.

Nel corso del 2017 la CPSPP si è confrontata con diversi quesiti giuridici. Tra questi interessava in particolare la questione su come trattare le imprese prestatrici specializzate nell'assistenza di persone al proprio domicilio privato e che propongono i cosiddetti modelli live-in (la persona che accudisce abita presso la persona accudita). La CPSPP ha creato un gruppo di lavoro paritetico adibito ad occuparsi di determinati quesiti. Il gruppo di lavoro ha potuto concludere il proprio lavoro nella primavera 2017. Stato attuale: non si è giunti ad un accordo, pertanto il segretariato per l'applicazione è stato incaricato di trovare il maggior denominatore comune al fine di giungere ad una soluzione nel primo trimestre del 2018.

Sono stati valutati il calcolatore di pene convenzionali modificato e la direttiva per l'applicazione. A causa del breve periodo di osservazione e dei pochi casi concreti disponibili la CPSPP ha deciso di prorogare la validità sia del calcolatore di pene convenzionali sia della direttiva di applicazione fino alla fine della durata del contratto collettivo.

La maggior parte degli accordi di collaborazione hanno potuto essere conclusi sulla base di nuovi modelli e con formulazioni più precise, segnatamente in merito al coordinamento. Gli accordi hanno semplificato parecchio il coordinamento con gli altri settori.

La CPSPP rispettivamente i partner sociali si sono visti confrontati anche con una richiesta, rivolta alla Seco, di abrogazione della dichiarazione di obbligatorietà generale del CCL Prestito di personale. La richiesta non è stata accolta e la Seco ha confermato che il quorum è stato sempre rispettato.

Le misure di risparmio introdotte da temptraining hanno avuto subito effetto. Il numero di richieste è diminuito sensibilmente, come pure l'ammontare medio delle sovvenzioni, il che ha permesso di creare di nuovo degli accantonamenti.

Commissione professionale Paritetica Svizzera per il Prestito di Personale (CPSPP), Stato al 31.12.2017

Cognome	Nome	Associazione	Funzione
Fischer-Rosinger	Myra	swissstaffing	Presidente Rappresentante padronale
Gnos	Serge	Unia	Vicepresidente Rappresentante sindacale
Polito	Véronique	Unia	Rappresentante sindacale
Maissen	Hans	Syna	Rappresentante sindacale
Gerber	Lorenz	SIC Svizzera	Rappresentante sindacale
Macula	Korab	Impiegati Svizzera	Rappresentante sindacale (sostituta permanente)
Vonaesch	Martin	swissstaffing	Rappresentante padronale
Thurau	Sönke	swissstaffing	Rappresentante padronale
Peter	Laurent	swissstaffing	Rappresentante padronale
Guntli	Albert	febs AG	Rappresentante segretariato tempcare (Direttore)
Rennenkampff	Kaj	Unia	Rappresentante segretariato tempcontrol (Direttore)
Trenna	Claudio	swissstaffing	Rappresentante segretariato temptraining (Direttore)
		KPMG	Ufficio di revisione

Rapporto sull'applicazione

Situazione iniziale

Nel 2017 l'attività di controllo ha potuto essere mantenuto ad un alto livello. Inoltre si sono intrapresi ulteriori sforzi di affinare, di standardizzazione e di migliorare i processi di controllo. Si è svolta un'altra „retraite“ 2017 a Bellinzona, durante la quale si è discusso dettagliatamente la struttura delle decisioni e dei rapporti di controllo e in cui si è definita una struttura comune.

La direttiva inerente le competenze per l'applicazione emanata dalla CPSPP in certi casi ha contribuito a dirimere dubbi. Più decisiva per le CPPR è stata però la modifica del calcolatore delle pene convenzionali. Grazie a questa le CPPR sperano di riuscire a sanzionare meglio le infrazioni non pecuniarie. Una prima analisi ha dimostrato che le pene convenzionali, per via dell'abbassamento della soglia-limite per le infrazioni, non sono aumentate in maniera rilevante, ma che si è potuto pronunciare più pene convenzionali riguardo a infrazioni non pecuniarie. Riguardo alla direttiva per l'applicazione si è constatato che alla raccomandazione di ovviare alla mora del creditore non è stato dato seguito.

Anche nel 2017 i segretariati delle CPPR sono stati confrontati con tantissime domande concernenti il CCL Prestito di Personale.

Incasso

Nel 2017 l'incasso si è occupato in particolare di casi specifici in cui si sono rese necessarie approfondite verifiche per decidere se una ditta sottostava o no al CCL Prestito di personale. L'importo incassato per contro non ha subito modifiche considerevoli rispetto all'anno precedente.

Segretariato per l'applicazione, segretariati CPPR

Il segretariato per l'applicazione ed i tre segretariati della CPPR non hanno avuto ulteriori potenziamenti a livello del personale. Il segretariato per l'applicazione si è occupato principalmente di verifiche inerenti l'applicabilità del CCL, della conclusione e dell'attuazione dei nuovi accordi di collaborazione nonché di diverse sfide riguardanti tempdata. In particolare ha dovuto esser rappresentato il salario minimo del canton Neuchâtel e a partire dall'1.1.2018 è stato integrato nell'allegato 1 il CCL dell'industria orologiera e della microtecnica.

Segretariato per l'applicazione

Direzione	60%
Amministrazione	250%
Elaborazione incarti	140%
Settore giuridico	260%
Incasso	100%

CPRD

Direzione	100%
Segretariato	150%

CPRR

Direzione	100%
Segretariato	100%

CPRT

Direzione	80%
Segretariato	100%

Commissione professionale paritetica regionale per la svizzera tedesca (CPRD)

Nel 2017 la CPRD ha tenuto sei riunioni, nel corso delle quali sono state emanate mediamente 23 decisioni. Grazie ad un ulteriore potenziamento hanno potuto essere smaltiti gran parte degli arretrati e conclusi i casi degli anni 2012/13 e 14. La CPRD ha convocato di nuovo i controllori ad una formazione e si è instaurata una collaborazione fissa con loro. Nella formazione si sono trattate questioni di dettaglio che si presentano nella quotidianità dei controlli. Inoltre è stato discusso ed attuato un ulteriore miglioramento del tool per i calcoli. Il livello delle discussioni è alto, e il grande bagaglio di esperienze creatosi nel frattempo vi si ripercuote in maniera positiva.

Alla fine del 2017 la CPRD era composta nella maniera seguente:

Cognome	Nome	Associazione	Funzione
Cornu	Roman	swissstaffing	Presidente, rappresentante padronale
Klaus	Beatrice	tempcontrol	Segretaria
Bischofberger	Felix	KV Ost	Rappresentante sindacale
Giger-Schmid	Andreas	Unia Nordwestschweiz	Rappresentante sindacale
Emmenegger	Kurt	Unia Aarau	Rappresentante sindacale
Stöckli	Claudia	Syna	Rappresentante sindacale
Christen	Daniel	Impiegati Svizzera	Rappresentante sindacale (sostituto permanente)
Gähme	Anke	Unia St. Gallen	Rappresentante sindacale

Cognome	Nome	Associazione	Funzione
			(sostituta permanente)
Dupont	Alain	swissstaffing	Rappresentante padronale
Erismann	Reto	swissstaffing	Rappresentante padronale
Hügli	David	swissstaffing	Rappresentante padronale

Attività nel corso del 2017

Decisioni emanate inerenti i controlli	109
Rapporti di controllo pervenuti	93
Decisioni intime	138
Pene convenzionali pronunciate	30
Ricorsi interposti	41
Procedimenti conclusi	142

Commissione professionale paritetica per il prestito di personale della Svizzera romanda (CPRR)

Nel 2017 la CPRR si è riunita sei volte. Nella Romandia si è potuto mantenere un'alta intensità di controlli. Dopo i mutamenti a livello del personale in seno alla commissione e nel segretariato è seguita una fase di consolidamento.

A fine 2017 la CPRR era composta come segue:

Cognome	Nome	Associazione	Funzione
Suter	Urs	swissstaffing	Presidente, rappresentante padronale
Leiggener	Emmanuel	Unia Friburgo	Segretario
Zufferey	Francine	Unia Vallese	Rappresentante sindacale
Thies	Marie-Hélène	Unia Jura	Rappresentante sindacale (sostituta permanente)
Landry	Abdeslam	Unia Vaud	Rappresentante sindacale
Dobler	Loïc	Syna Giura	Rappresentante sindacale
Heger	Pierre Serge	Impiegati Svizzera	Rappresentante sindacale
Jaquet	Virginie	Impiegati Svizzera	Rappresentante sindacale (sostituta permanente)
Cambria	Serena	swissstaffing	Rappresentante padronale
Lang	Gautier	swissstaffing	Rappresentante padronale
Knösel	Thomas	swissstaffing	Rappresentante padronale

Attività nel corso del 2017

Decisioni emanate inerenti i controlli	71
Rapporti di controllo pervenuti	60
Decisioni intime	41
Pene convenzionali pronunciate	10
Ricorsi interposti	3
Procedimenti conclusi	47

Commissione professionale paritetica per il prestito di personale del Canton Ticino (CPRT)

Nel 2017 la CPRT si è riunita cinque volte. La CPRT ha potuto concludere una serie di vecchi casi. Come novità sono stati effettuati dei controlli anche da parte di fiduciarie esterne. Le risorse necessarie per la loro formazione sono state considerevoli.

La CPRT ha redatto diverse ulteriori circolari per informare le agenzie di prestito di personale riguardo alle pertinenti disposizioni legali. E' sempre ancora confrontata con una moltitudine di richieste di informazione.

La CPRT ha constatato un sostanziale miglioramento delle agenzie nell'adeguarsi alle disposizioni del CCL prestito di personale rispetto agli anni passati. Le violazioni riscontrate riguardano principalmente il settore della costruzione.

Alla fine del 2017 la CPRT era composta nel modo seguente:

Cognome	Nome	Associazione	Funzione
Guggiari	Sharon	swissstaffing	Presidente, rappresentante padronale
Tirotta	Giosuè	OCST	Rappresentante sindacale
Milani	Gabriele	Unia Massagno	Rappresentante sindacale
Lepori	Rolando	Unia Ticino	Rappresentante sindacale / Segretario
Agustoni	Valerio	SIC Ticino	Rappresentante sindacale (sostituto permanente)
Restuccia Martignano	Sibilla	swissstaffing	Rappresentante padronale
Marzano	Fabrizia	swissstaffing	Rappresentante padronale
Colombara	Filippo	swissstaffing	Rappresentante padronale (sostituto permanente)

Attività nel corso del 2017

Decisioni emanate inerenti i controlli	38
Rapporti di controllo pervenuti	31
Decisioni intime	25
Pene convenzionali pronunciate	7
Ricorsi presentati	2
Procedimenti conclusi	28

Osservazioni di carattere generale

La maggior parte dei controlli si sono svolti senza particolari problemi. La collaborazione con le ditte controllate era di solito molto buona e contraddistinta da uno spirito collaborativo.

Spesso si è dovuto constatare che la gestione degli incarti e dei dati era insufficiente per permettere un controllo. In particolare il controllo della durata del lavoro era spesso tortuoso, in quanto nella maggior parte dei casi i dati erano stati rilevati solo sommariamente in maniera elettronica. Sicchè spesso andavano consultati i singoli rapporti sulla durata di lavoro per verificare se, per esempio, erano state fornite ore supplementari o straordinarie e se queste erano state remunerate correttamente.

Il mancato rispetto degli orari di lavoro e il versamento non corretto dei supplementi per ore supplementari o straordinarie erano di fatto anche le infrazioni constatate più frequentemente. Nella maggior parte dei casi le irregolarità constatate in riferimento alle infrazioni sono state corrette pacificamente, e si è proceduto a pagamenti compensatori dove questi si imponevano. Lo si deduce anche dal numero elevato di procedimenti conclusi.

Mancata cooperazione

In casi sporadici delle agenzie si sono mostrate poco cooperative. Si rifiutavano di consegnare i dati e i documenti necessari e non erano disposte a correggere errori palesi. In questi casi il dispendio per il controllo era molto elevato e gli strumenti a disposizione degli organi di attuazione del CCL Prestito di personale hanno raggiunto rapidamente i loro limiti.

In questo contesto nel corso del 2017 la collaborazione con le autorità cantonali preposte all'attuazione è sensibilmente migliorata. Inoltre la prassi finora piuttosto conciliante nella concessione di proroghe dei termini è divenuta progressivamente più restrittiva.

Esecuzione

Nel corso del 2017 le CPPR si sono viste confrontate spesso anche con questioni legate all'esecuzione delle decisioni pronunciate. Molte ditte hanno difficoltà a dimostrare con giustificativi bancari i pagamenti compensatori effettuati o a procedere a posteriori all'annuncio LPP.

In casi isolati le CPPR si sono anche viste confrontate col mancato pagamento di pene convenzionali pronunciate, nemmeno dopo duplice richiamo, ed hanno dovuto avviare le relative procedure di esecuzione dei crediti. Le ditte che vogliono sottrarsi all'esecuzione vanno in fallimento o rimangono senza gli organi statutari, ossia la ditta esiste ancora nel registro di commercio, ma non dispone più di organi necessari all'esercizio dei diritti civili e di conseguenza non può più essere chiamata a rispondere del suo operato.

Rapporto sulla formazione continua

Temptraining, il fondo per la formazione continua dei lavoratori temporanei, esiste sin dall'entrata in vigore del CCL Prestito di personale, vale a dire dal 1° gennaio 2012, ed è attivo dal 1° luglio 2012. Alla fine del 2017 presso il segretariato erano occupati dieci collaboratori.

Dal 1° gennaio 2017 fino al 31 dicembre 2017 sono state presentate a temptraining 9'632 domande di formazione continua (2016: 12'584 domande). Di queste il segretariato ne ha potuto accogliere 8'481 e per 7'544 richieste sono stati stanziati dei versamenti. Le rimanenti richieste non hanno ancora potuto essere conteggiate, poiché le rispettive formazioni continue sono ancora in corso.

Le richieste approvate del 2017 corrispondono ad un importo di CHF 10'674'365.- (2016: CHF 18,98 Mio.). Di queste CHF 11'329'630.- sono stati versati ai lavoratori temporanei o alle aziende prenatrici (2016: CHF 15,8 Mio.).

Nell'anno 2017 sono state respinte complessivamente 1'258 richieste. Le richieste respinte non hanno adempiuto i criteri di cui al regolamento. La quota delle richieste respinte nel 2017 era mediamente del 14%.

Le cifre presentate dimostrano che le misure di risparmio decise per il 1° agosto 2016 hanno sortito l'effetto desiderato; sia per quel che riguarda le richieste inoltrate, sia per quel che attiene ai contributi di formazione continua approvati. Dopo oltre un anno dall'introduzione dei nuovi requisiti può essere stilato un bilancio positivo. Le modifiche sono nel frattempo conosciute e solitamente accettate. Il budget si presenta di nuovo equilibrato e il fondo per la formazione continua è sempre ancora utilizzato assiduamente. Ciononostante rimane difficile una prognosi a lungo termine. La situazione finanziaria del fondo per la formazione continua rimane pertanto sotto sorveglianza speciale.

La valutazione del progetto di digitalizzazione è stata conclusa entro la fine del 2017 ed è stata avviata la fase di applicazione. L'introduzione è prevista in due fasi. Nella prima fase, fino a settembre 2018, il sistema esistente viene sostituito da quello nuovo e nella seconda fase, fino a gennaio 2019, vengono adottate ulteriori misure atte a incrementare l'efficienza.

Grafici

Grafico1

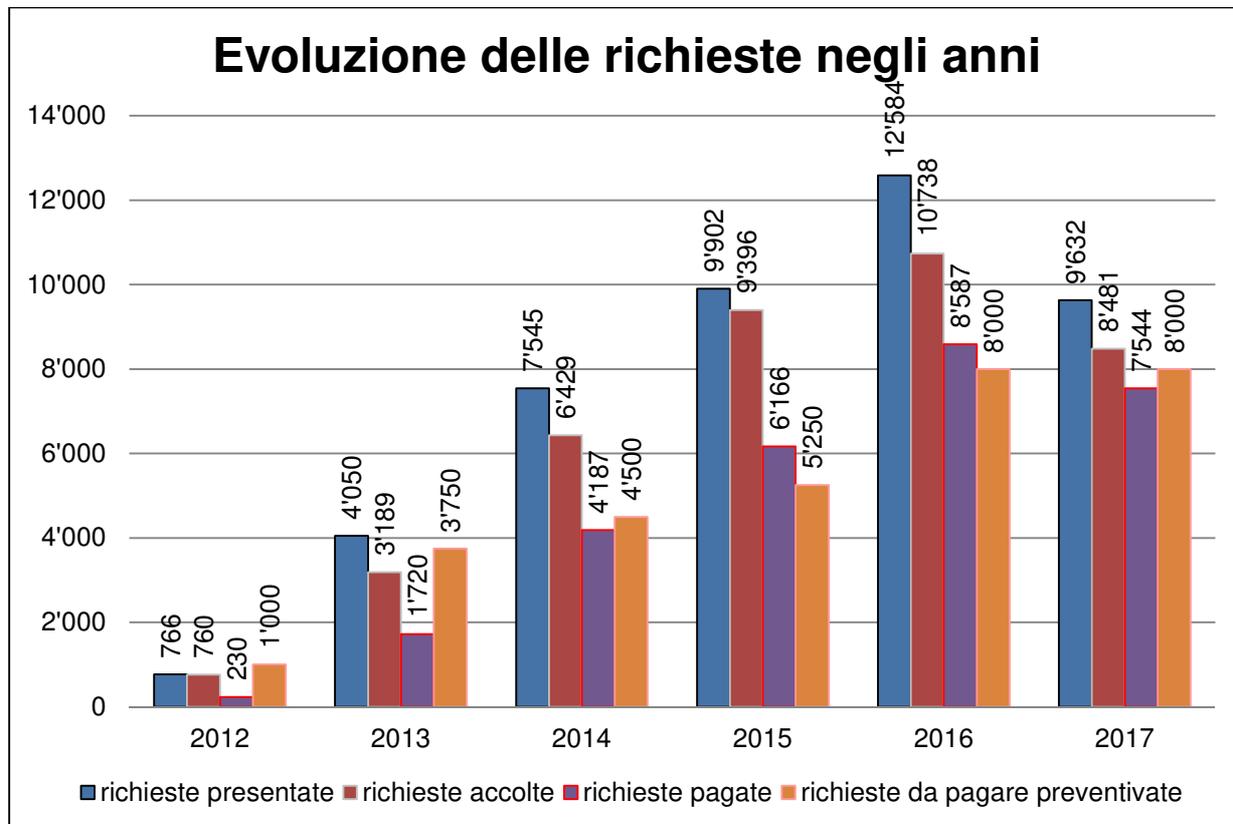
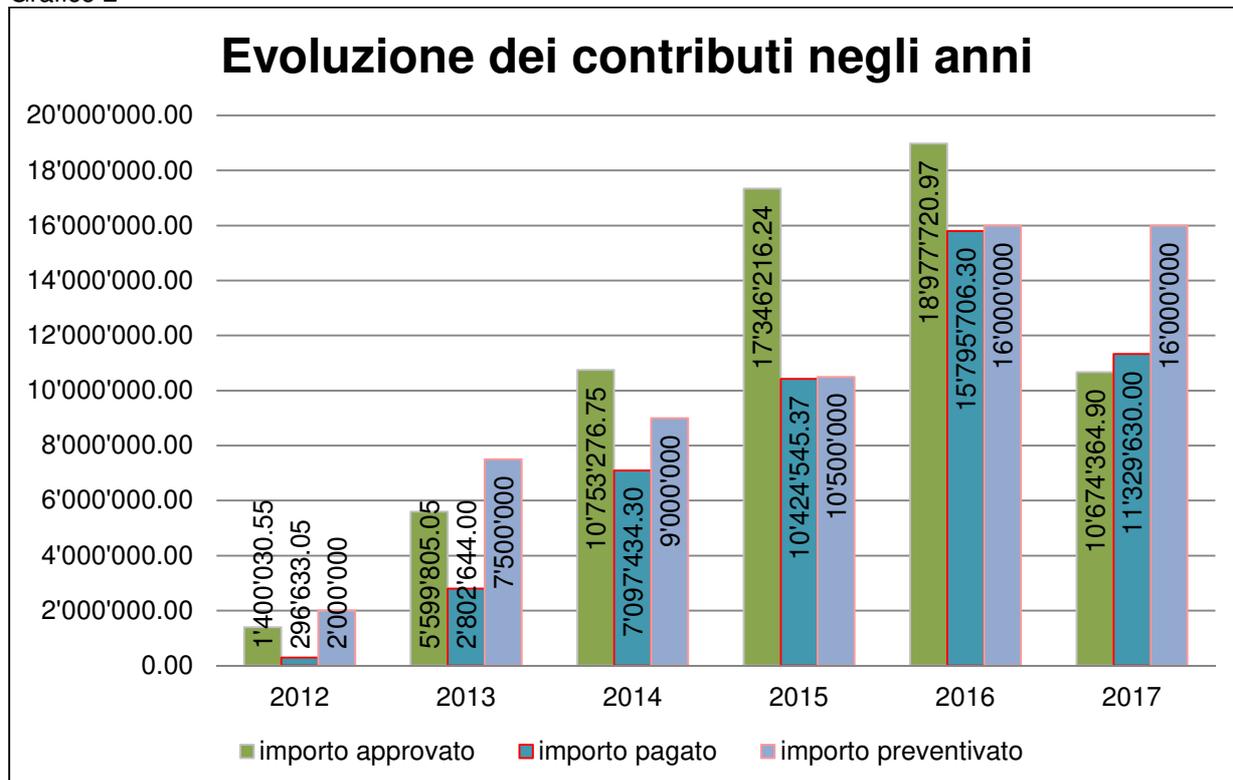


Grafico 2



Rapporto sul fondo sociale

Nell'anno del rapporto si è potuto concludere definitivamente l'anno d'esercizio 2016 della soluzione settoriale per l'assicurazione IGM. Nell'ambito della soluzione settoriale per l'assicurazione IGM erano assicurati complessivamente 467 polizze assicurative collettive di agenzie prestatrici (anno precedente 434), il che corrisponde ad un aumento del 7.6%.

La massa salariale assicurata dalla soluzione settoriale IGM ammontava a CHF 3,096 miliardi. Ciò corrisponde ad un aumento dell' 8.6% rispetto all'anno precedente (CHF 2.852 miliardi). Così nell'anno di rapporto circa il 67% della massa salariale determinante per il CCL Prestito di personale è stata assicurata tramite la soluzione settoriale (anno precedente 68%).

Il 95% delle persone assicurate appartenevano al gruppo di persone 1 (periodo di prestazioni completo) risp. 5% al gruppo di persone 2 (periodo di prestazioni ridotto). Questa proporzione è stabile fin dall'inizio del CCL Prestito di personale e nel corso degli anni non si praticamente mutato.

I premi lordi assicurati con la soluzione settoriale IGM ammontavano a CHF 72,004 Mio., il che corrisponde ad un calo del 4.2% rispetto all'anno precedente (CHF 75,197 Mio.). La riduzione del volume dei premi rispetto all'anno precedente è dovuta ad un'ulteriore diminuzione del tasso netto medio dei premi (dedotto il sovvenzionamento dei premi dello 0.4%) dal 2.20% dell'anno precedente all'1.91% dell'anno del rapporto.

Nell'anno del rapporto sono stati pagati dal CCL Prestito di personale CHF 12,383 Mio. di sovvenzionamenti dei premi per l'assicurazione obbligatoria IGM, il che corrisponde ad un aumento dell'8.5% rispetto all'anno precedente (CHF 11,409 Mio.).

Il 67.1% della massa salariale assicurata aveva un termine d'attesa di 2 giorni o inferiore a due giorni nell'assicurazione IGM (nell'anno precedente 68.7%). Il 3,0% della massa salariale assicurata aveva un tasso di premio > 5% (anno precedente 3,3%). Il livello del tasso del premio è rilevante per i contributi dei lavoratori, che ammontano al massimo al 2.5% della massa salariale.

Le prestazioni assicurative degli assicuratori hanno raggiunto CHF 46,385 Mio. (CHF 37,109 Mio.).

Oltre ai pagamenti per le prestazioni assicurative sono state versate partecipazioni agli utili per un volume complessivo di CHF 2,672 Mio. (anno precedente CHF 3,197 Mio.).

Nell'anno del rapporto complessivamente i pagamenti ammontavano così a CHF 49,057 Mio., il che corrisponde a una quota di prestazioni dell'88% (anno precedente 79%) rispetto ai premi per il rischio percepiti (CHF 55,803 Mio.).

Rapporto della Commissione di ricorso

La Commissione di ricorso dell'Associazione per l'applicazione paritetica, l'aggiornamento professionale e il fondo sociale per il prestito di personale delibera in merito ai ricorsi interposti dalle parti interessate contro le decisioni seguenti:

- decisioni di assoggettamento
- decisioni di constatazione
- pene convenzionali
- decisioni di controllo, segnatamente inerenti l'addossamento delle spese di controllo
- decisioni concernenti domande di sovvenzioni per la formazione continua
- decisioni concernenti domande di sovvenzioni di misure per la protezione della salute e la sicurezza sul lavoro della CPSPP o delle CPPR (art. 39 cpv. 2 CCL Prestito di personale)

La Commissione di ricorso era composta dalle persone seguenti:

Cognome	Nome	Associazione	Funzione
Vincenzi	Decimo	swissstaffing servizio giuridico	presidente (neo-eletto)
Regotz	Mathias	Syna – Il sindacato Vicepresidente, direttore settore industrie	vicepresidente (neo-eletto)
Pohli	Sandro	Adecco Ressources Humaines SA Director Public Affairs & Corporate Legal	rappresentante padronale (rieletto)
Bourgeois	Mathias	Adecco Ressources Humaines SA servizio giuridico	rappresentante padronale (sostituto, rieletto)
Thomas	Philip	Sindacato Unia Direttore settore giuridico	rappresentante sindacale (rieletto)
Burkard	Christof	Impiegati Svizzera sost. Direttore/ direttore diritto e partenariato sociale	rappresentante sindacale (sostituto permanente, rieletto)
Volken	Daniela	swissstaffing servizio giuridico	rappresentante padronale (sostituto, neo-eletta)

Il segretariato della Commissione di ricorso, che all'inizio dell'anno era costituito da Michael Müller, Boris Eicher, Daniela Volken e Katharina Zerobin, è stato oggetto di mutazioni a livello del personale. Per la fine di febbraio ha dimissionato Michael Müller, che è stato sostituito al 1° maggio da Thérèse Gabriel. Infine a partire dal 1° aprile 2017 Katharina Zerobin non lavorava più per la Commissione di ricorso.

Nel corso del 2017 la Commissione di ricorso ha tenuto cinque sedute ordinarie ed una seduta nella procedura di circoalazione degli atti, ed era altresì presente a tutte le riunioni di scambio di esperienze delle presidenze e dei segretariati degli organi di applicazione (concretamente: tempcontrol, CPRD, CPRR, CPRT). In questi contesti, oltre a decisioni di natura organizzativa (questioni concernenti la procedura) essa ha trattato i seguenti casi di ricorso:

Istanza di primo grado	Oggetto	Stato
CPSPP, rappresentata da tempcontrol	Assoggettamento al CCL Prestito di personale	0 ricorsi evasi
CPRD	Controlli dei libri paga	- 38 ricorsi evasi - 23 ricorsi pendenti al 31.12.2017
CPRR	Controlli dei libri paga	- 2 ricorsi evasi - 3 ricorsi pendenti al 31.12.2017
CPRT	Controlli dei libri paga	- 7 ricorsi evasi - 3 ricorsi pendenti al 31.12.2017

Istanza di primo grado	Oggetto	Stato
CPSPP, rappresentata da tempraining	Formazione continua	- 62 ricorsi evasi - 14 ricorsi pendenti al 31.12.2017

2017	Ricorsi inoltrati	Decisioni CRic	Accolti	Respinti
CPRD	40	38	5	33
CPRR	3	2	0	2
CPRT	4	7	1	6
tempraining	50	62	32	30
Totale	97	109	38	71

Rapporto della Commissione delle finanze

Finanze

La situazione finanziaria dell'Associazione per l'applicazione paritetica, l'aggiornamento professionale e il fondo sociale per il prestito di personale al 31.12.2017 è molto sana e permette un'erogazione delle prestazioni conforme al contratto.

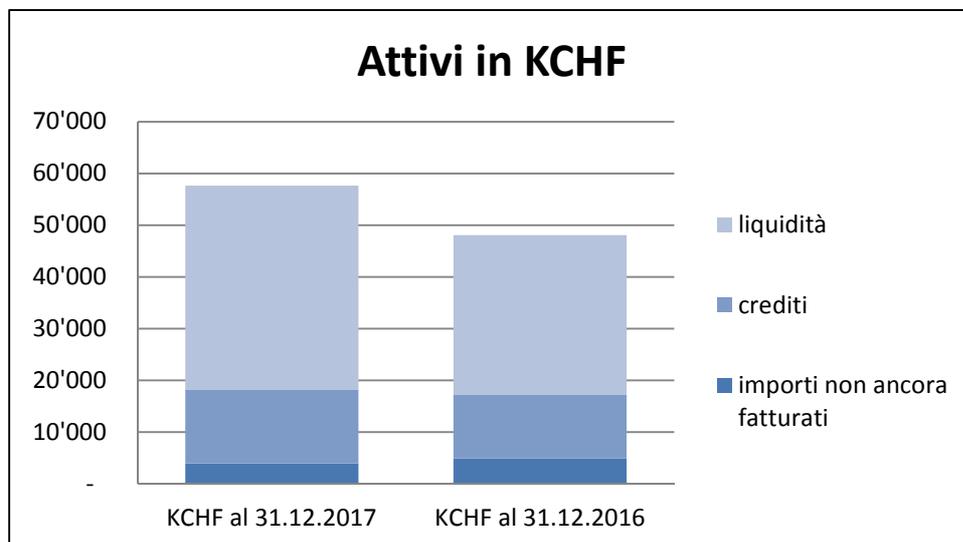
Nel 2017 in particolare le misure di risparmio adottate nell'ambito di temptraining hanno portato l'effetto sperato e si sono potuti frenare gli aumenti dei costi nell'ambito di temptraining. Inoltre sono stati raggiunti maggiori entroiti, il che ha permesso di aumentare gli accantonamenti.

Il conto annuale al 31.12.2017 è stato allestito in conformità con gli standard Swiss GAAP RPC 21, e fornisce un quadro dello stato patrimoniale, finanziario e reddituale corrispondente alla situazione reale dell'Associazione. Per rispettare tutti criteri posti dalla Seco, alcune informazioni riportate finora negli allegati sono ora dettagliate direttamente nel conto di esercizio.

Conto annuale

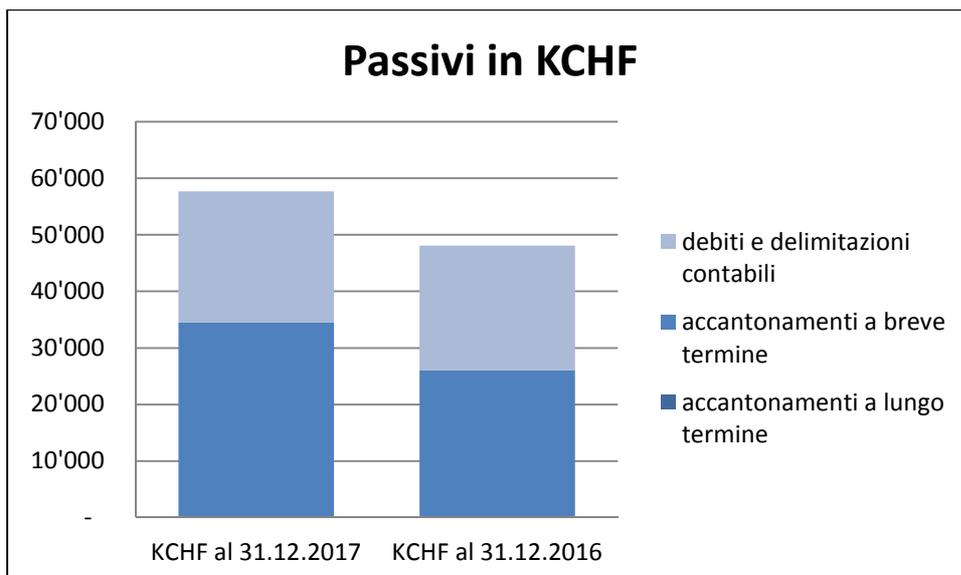
Bilancio

Gli attivi comprendono, oltre i fondi liquidi, che nel 2017 sono aumentati parecchio, i crediti per gli acconti di contributi per i costi di applicazione, così come i contributi non ancora fatturati alla fine dell'anno per i conteggi finali in base alla dichiarazione dei salari nell'anno in esame.



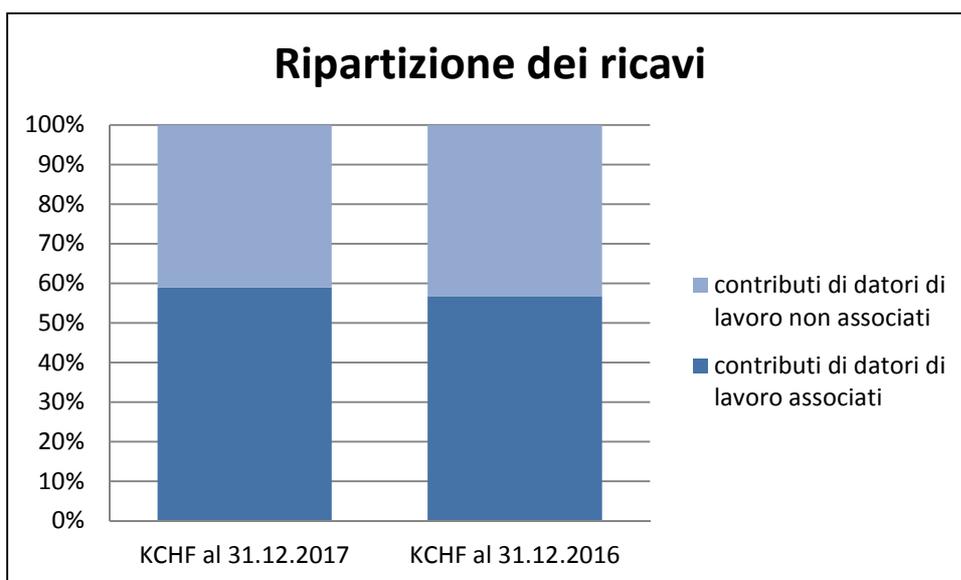
I passivi comprendono i debiti, ratei e risconti per prestazioni in sospeso del contratto collettivo di lavoro, nonché accantonamenti per prestazioni nei confronti di lavoratori e datori di lavoro assoggettati.

Grazie ai costi ridotti nell'ambito di temptraining e ad entrate leggermente aumentate, gli accantonamenti nel 2017 hanno potuto essere aumentati. Ciò permette all'Associazione per l'applicazione paritetica, l'aggiornamento professionale e il fondo sociale per il prestito di personale di continuare a far fronte pienamente ai propri impegni finanziari, nonostante il peggioramento della situazione economica, che colpisce in maniera particolare il settore del prestito di personale.

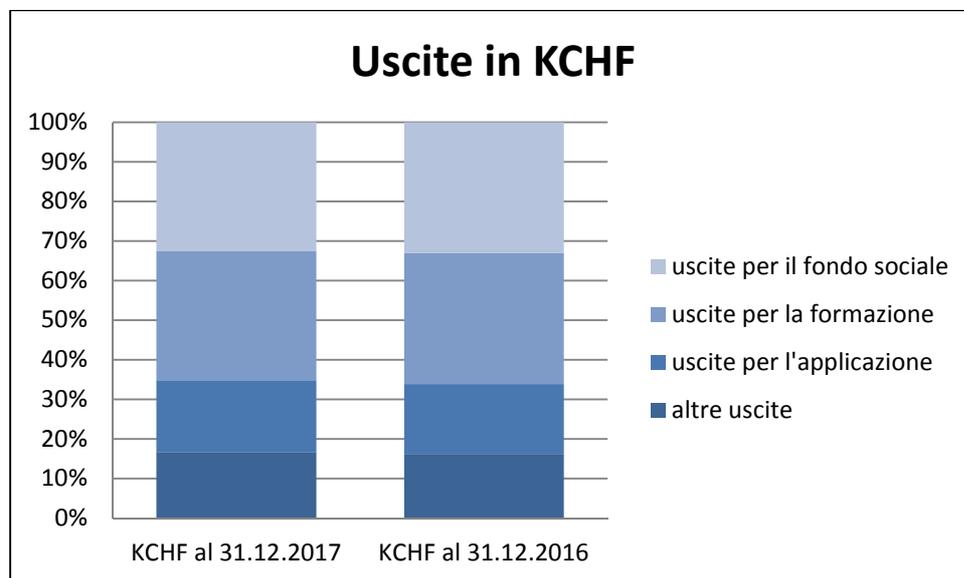


Conto d'esercizio

Nel 2017 i contributi paritetici sono aumentati del 4,4% a complessivi CHF 49 Mio (nel 2016 47 Mio.). La parte dei datori di lavoro associati ammontava nel 2017 al 59% (nell'anno precedente al 57%).



Le uscite dell'Associazione rispecchiano gli impegni per le prestazioni. L'importo a disposizione dell'Associazione dopo le uscite generali è stato utilizzato al 20% nel settore dell'applicazione, e nella misura del 40% nei settori formazione e fondo sociale. Le uscite dell'Associazione, senza riduzioni dei proventi e senza costi d'incasso, ammontano a CHF 49,2 Mio. In questo importo è già considerato l'importo di CHF 8,7 Mio destinato alla costituzione di accantonamenti.



Prospettiva

Grazie ad una pianificazione finanziaria pluriennale dell'Associazione viene garantito che la stessa disponga sempre della liquidità necessaria per far fronte a tutte le prestazioni, conformemente al contratto collettivo.

Il forte aumento, in passato, delle prestazioni derivanti dal contratto collettivo ha potuto esser rallentato un po' grazie alle misure di risparmio attuate nel settore temptraining. Dato che finora soltanto una piccola parte dei lavoratori temporanei ha fatto uso delle prestazioni della formazione continua, la sfida futura dell'Associazione consiste nella garanzia, a lungo termine, dei mezzi necessari per l'adempimento delle prestazioni contrattuali.

CONTO ANNUALE

BILANCIO AL 31 DICEMBRE	Appendice	2017	2016
ATTIVI		CHF	CHF
Liquidità		39'523'379.15	30'804'100.10
Crediti per forniture e prestazioni (CCL)	3.1	14'204'282.29	12'439'776.03
Altri crediti a breve termine	3.2	291.67	291.67
Contributi non ancora fatturati	3.3	3'928'864.25	4'851'108.59
CAPITALE CIRCOLANTE		57'656'817.36	48'095'276.39
SOSTANZA FISSA	3.4	-	-
TOTALE BILANCIO		57'656'817.36	48'095'276.39
PASSIVI			
Debiti per forniture e prestazioni (CCL)	3.5	6'135'997.58	1'407'451.64
Altri debiti a corto termine	3.6	379'737.10	338'510.11
Ratei e risconti	3.7	16'661'366.82	20'268'525.87
Accantonamenti a breve termine	3.8	34'479'715.86	26'080'788.77
Totale capitale di terzi a breve termine		57'656'817.36	48'095'276.39
CAPITALE DI TERZI		57'656'817.36	48'095'276.39
Risultato annuale		-	-
Capitale d'organizzazione		-	-
TOTALE BILANCIO		57'656'817.36	48'095'276.39

Associazione per l'appl. paritetica, l'aggiornamento profess. e il fondo sociale del PP, Berna

CONTO D'ESERCIZIO		2017	2016
	Appendice	CHF	CHF
Contributi per l'applicazione dei lavoratori	3.9	34'328'703.72	32'876'418.90
Contributi per l'applicazione dei datori di lavoro associati		8'666'973.62	7'997'641.82
Contributi per l'applicazione dei datori di lavoro non associati		6'045'327.97	6'092'252.00
Ricavi da costi di controllo di datori di lavoro associati		13'566.00	920.00
Ricavi da costi di controllo di datori di lavoro non associati		12'655.65	116'874.85
Ricavi da pene convenzionali di datori di lavoro associati		167'951.30	16'576.00
Ricavi da pene convenzionali di datori di lavoro non associati		138'464.55	92'598.00
Altri dispendi/ricavi d'esercizio	3.11	-85'689.26	70'324.00
Riduzione dei proventi	3.1	-57'255.09	-1'198'331.58
TOTALE RICAVI		49'230'698.46	46'065'273.99
Tasse di riscossione		-576'863.32	-524'897.83
Indennizzi per sedute di commissioni		-197'925.55	-205'900.45
Rimborsi contributi associativi a datori di lavoro associati	3.12	-1'358'629.20	-1'003'954.60
Rimborsi contributi associativi a lavoratori associati	3.12	-2'290'585.90	-1'899'021.20
Donazioni/contributi ad associazioni sindacali		-1'296'000.00	-1'296'000.00
Donazioni/contributi ad associazioni padronali		-1'296'000.00	-1'292'777.75
Costi di mandato Commissione di ricorso		-967'600.00	-967'600.00
Costi di mandato CPSPP		-38'640.00	-35'640.00
Altre spese CPSPP		-212'641.31	-227'606.03
TOTALE COSTI A MINISTRAZIONE		-8'234'885.28	-7'453'397.86
Controlli per il rispetto del CCL	3.13	-1'876'655.27	-2'644'550.99
Contributi ad altre commissioni paritetiche		-1'933'810.60	-2'145'880.44
Costi mandato commissioni paritetiche regionali		-1'435'800.00	-1'435'800.00
Indennizzi per sedute delle commissioni paritetiche regionali		-232'127.42	-218'156.65
Altri costi di commissioni paritetiche regionali		-11'544.30	-12'064.90
Modifica accantonamenti applicazione		-1'316'000.57	536'642.02
Costi di mandato per l'applicazione		-1'990'440.00	-1'990'440.00
Altre spese per l'applicazione		-164'968.72	-254'955.10
TOTALE COSTI A PPLICAZIONE		-8'961'346.88	-8'165'206.06
Contributi per la formazione continua	3.14	-8'476'331.20	-14'272'933.59
Modifica accantonamenti formazione continua		-4'899'734.72	1'448'116.09
Costi di mandato per la formazione continua		-2'300'400.00	-2'203'200.00
Altre spese per la formazione continua		-258'980.80	-199'476.70
TOTALE COSTI FORMA ZIONE CONTINUA		-15'935'446.72	-15'227'494.20
Contributi all'assicurazione d'indennità giornaliera	3.15	-12'951'990.64	-11'730'000.00
Costituzione accantonamento contributi indennità giornaliera		-2'907'028.94	-3'240'271.00
Costi di mandato assicurazione d'indennità giornaliera		-240'000.00	-240'000.00
Altre spese per contributi indennità giornaliera		-	-9'738.20
TOTALE COSTI FONDO SOCIALE		-16'099'019.58	-15'220'009.20
RISULTATO D'ESERCIZIO		0.00	-833.33
Proventi finanziari		-	833.33
Risultato finanziario		-	833.33
RISULTATO ANNUALE		0.00	0.00

Associazione per l'appl. paritetica, l'aggiornamento profess. e il fondo sociale del PP, Berna

CONTO DEI FLUSSI ECONOMICI	2017	2016
	CHF	CHF
Risultato annuale	0.00	0.00
Ammortamenti di immobilizzazioni	-	-
Aumento / (Diminuzione) Accantonamenti	8'398'927.09	1'482'773.34
Aumento / (Diminuzione) crediti da forniture e prestazioni	-1'764'506.26	-740'691.99
Aumento / (Diminuzione) dei contributi non ancora fatturati	922'244.34	-1'334'547.12
Aumento / (Diminuzione) altri crediti, ratei e risconti	-	1'598.57
Aumento / (Diminuzione) debiti per forniture e prestazioni	4'728'545.94	388'340.62
Aumento / (Diminuzione) altri debiti a breve termine, ratei e risconti	-3'565'932.06	924'872.75
Flussi economici da attività d'esercizio	8'719'279.05	722'346.17
Flussi economici da attività di investimento	-	-
Flussi economici da attività di finanziamento	-	-
VARIAZIONE NETTA DELLA LIQUIDITA'	8'719'279.05	722'346.17
Prova		
Liquidità al 1 gennaio	30'804'100.10	30'081'753.93
Liquidità al 31 dicembre	39'523'379.15	30'804'100.10
Variazione della liquidità	8'719'279.05	722'346.17

Associazione per l'appl. paritetica, l'aggiornamento profess. e il fondo sociale del PP, Berna		
CONTABILITA' DELLA VARIAZIONE DEL CAPITALE	2017	2016
	CHF	CHF
Capitale immesso	-	-
Risultato annuale	-	-
capitale organizzativo alla fine dell'anno contabile	-	-

Allegato

Appendice al conto annuale 2017 (in franchi svizzeri)

1. Basi legali e organizzazione

L'Associazione per l'applicazione paritetica, l'aggiornamento professionale e il fondo sociale per il settore del prestito di personale è un'associazione ai sensi del Codice Civile (CC).

Lo scopo consiste nell'applicazione del CCL Prestito di personale, nella formazione di base e continua così come nella promozione della sicurezza e della salute sul lavoro, e, attraverso il fondo sociale, nel miglioramento del prosieguo del pagamento del salario in caso di malattia.

La contabilità è allestita in conformità con gli statuti, che prevedono lo standard Swiss GAAP FER 21, con le disposizioni del Codice delle obbligazioni (CO) così come con le raccomandazioni specialistiche per la contabilità, GAAP FER, in particolare la raccomandazione specialistica 21, e fornisce un quadro dello stato patrimoniale, finanziario e reddituale corrispondente alla situazione reale.

Su richiesta della Seco, diverse posizioni del conto annuale, che nell'anno precedente erano state dettagliate nell'appendice, sono state ora dettagliate nel conto d'esercizio. I corrispondenti dati dell'anno precedente pure sono stati adattati.

2 Criteri di bilancio e di valutazione

2.1 Liquidità

La liquidità è costituita da conti correnti postali e dai saldi di conti bancari. Questi sono valutati al loro valore nominale.

2.2 Crediti da forniture e prestazioni

I crediti vengono conteggiati col loro valore nominale. Il valore di crediti nei confronti di debitori con rischio di perdite viene corretto singolarmente; sulla rimanenza viene calcolata una correzione forfetaria.

La correzione del valore dei crediti si basa sui seguenti valori di esperienza: con esigibilità inferiore a 6 mesi vengono corretti del 2%, con esigibilità tra 6-12 mesi del 33,3%, più risalenti di 12 mesi del 90% e il valore di crediti di fatturazione a terzi di costi di controllo e di multe con esigibilità < 12 mesi viene corretto del 50%.

2.3 Contributi non ancora fatturati

Conteggi finali di contributi salariali a datori di lavoro presentati entro fine febbraio dell'anno successivo, alla data stabilita per il conteggio finale, vengono messi a bilancio col valore nominale con una correzione forfetaria del 2%. Per i conteggi finali non ancora allestiti entro il 28.2.2018 risp. entro il 28.2.2017 si parte dal presupposto che gli importi a favore e il credito siano equivalenti, e perciò si rinuncia di metterli a bilancio.

2.4 Sostanza fissa

Al 31.12.2017 e al 31.12.2016 l'Associazione non possiede dei beni immobili/sostanza fissa da mettere obbligatoriamente a bilancio.

Si rinuncia a mettere a bilancio i costi di sviluppo pagati per tempdata, dato che gli importi già pagati hanno una durata di utilizzo molto limitata, se non si procede costantemente ad un aggiornamento.

Pertanto non è data la possibilità di metterli a bilancio.

2.5 Contributi alla formazione continua approvati, ma non ancora pagati

Per i contributi alla formazione continua approvati, ma non ancora pagati, con fine del corso più risalente che 24 mesi, a partire dal 2015 sono stati fatti accantonamenti soltanto del 30%, e per quelli più risalenti di 12 soltanto del 50%.

Per gli altri contributi alla formazione continua vengono effettuati accantonamenti del 100%. Questa nuova valutazione ha portato ad una riduzione dei costi per i contributi alla formazione continua dell'importo di CHF 2'016'309.

2.6 Riduzioni del valore

Per tutti gli attivi viene verificato, al giorno stabilito per il bilancio, se il valore contabile dell'attivo superi il valore ottenibile per lo stesso (ossia il più alto tra valore di mercato e valore di utilizzo). Se si riscontra una riduzione del valore, il valore contabile viene ridotto al valore ottenibile, e la riduzione del valore viene messo in conto al risultato del periodo. Negli anni 2017 e 2016, oltre a quanto descritto al punto 2.2., non si sono constatate né contabilizzate diminuzioni di valore.

2.7 Debiti e accantonamenti

Debiti vengono contabilizzati al loro valore nominale, e aumentati, mantenuti o cancellati in base alla nuova valutazione.

Dato che l'associazione è tenuta ad utilizzare tutti i contributi riscossi conformemente agli scopi prefissati, tutte le differenze tra mezzi finanziari riscossi ed utilizzati sono state accantonate per gli scopi prefissati.

2.8 Tasse

Dato che non c'è alcun utile né alcun capitale tassabile, non sono stati costituiti accantonamenti per le tasse.

2.9 Attività fuori dal bilancio

Non ci sono debiti che non siano da mettere a bilancio.

3 SPIEGAZIONI INERENTI IL CONTO ANNUALE

3.1 Crediti da forniture e prestazioni (CCL)

in CHF	31.12.2017	31.12.2016
Crediti da forniture e prestazioni	16'190'064.03	14'809'429.72
Correzioni del valore singole	-1'152'349.06	-1'327'393.11
Correzioni del valore forfetarie	-833'432.68	-1'042'260.58
Totale	14'204'282.29	12'439'776.03

Non ci sono crediti nei confronti di persone correlate

3.2 Altri crediti a breve termine

in CHF	31.12.2017	31.12.2016
Crediti da imposta preventiva	291.67	291.67
Totale	291.67	291.67

3.3 Contributi non ancora fatturati

in CHF	31.12.2017	31.12.2016
Contributi non ancora fatturati nei confronti di datori di lavoro associati	1'233'387.77	2'041'763.95
Contributi non ancora fatturati nei confronti di datori di lavoro non associati	2'693'376.48	2'644'371.78
Altre prestazioni non ancora fatturate	2'100.00	164'972.86
Totale	3'928'864.25	4'851'108.59

3.4. Sostanza fissa

Al 31.12.17 come al 31.12.16 l'Associazione non possiede, come descritto al punto 2.4., nessuna sostanza immobiliare/fissa.

3.5 Debiti da forniture e prestazioni (CCL)

in CHF	31.12.2017	31.12.2016
Nei confronti di terzi	3'209'474.88	450'473.44
Nei confronti di persone correlate	2'926'522.70	956'978.20
Total	6'135'997.58	1'407'451.64

3.6 Altri debiti a breve termine

in CHF	31.12.2017	31.12.2016
Importi anticipati da datori di lavoro	379'737.10	338'510.11
Totale	379'737.10	338'510.11

3.7 Ratei e risconti passivi

in CHF	31.12.2017	31.12.2016
Contributi a commissioni paritetiche	1'805'272.00	1'787'672.00
Contributi a formazioni continue approvati ma non ancora pagati	5'291'407.68	8'048'498.79
Rimborsi di premi assicurati per indennità perdita di guadagno in caso di malattia	1'660'227.26	2'369'088.60
Abbuoni per conteggi finali non ancora allestiti nei confronti di datori di lavoro	459'355.15	2'247'958.10
Nei confronti di persone correlate	6'598'461.05	4'487'280.00
Spese di incasso	279'695.56	239'122.34
Accantonamenti per controlli libri contabili in corso	126'500.00	401'500.00
Altri ratei e risconti passivi	440'448.12	687'406.04
Total	16'661'366.82	20'268'525.87

I ratei e risconti passivi "Abbuoni nei confronti di persone correlate" comprendono tra l'altro i rimborsi per contributi associativi e gli indennizzi forfettari alle parti contraenti, in base alle spiegazioni ad 3.12.

3.8 Accantonamenti a breve e a lungo termine

in CHF	Totale	Applicazione	Formazione continua	Fondo sociale
Accantonamenti al 31.12.15	24'598'015.43	4'122'812.90	13'248'503.93	7'226'698.60
Costituzione nel 2016	227'260.46	-	-	227'260.46
Utilizzo nel 2016	-	-	-	-
Eliminazione/costituzione nel 2016	1'255'512.88	-536'642.02	-1'448'116.09	3'240'271.00
Accantonamenti al 31.12.16	26'080'788.77	3'586'170.88	11'800'387.84	10'694'230.06
Deposito nel 2017	-	-	-	-
Utilizzo nel 2017	-723'837.14	-	-	-723'837.14
Costituzione 2017	9'122'764.23	1'316'000.57	4'899'734.72	2'907'028.94
Accantonamenti 31.12.17	34'479'715.86	4'902'171.45	16'700'122.56	12'877'421.86

Dato che l'associazine è tenuta ad utilizzare i mezzi riscossi in conformità agli scopi prefissati, l'intera differenza tra mezzi riscossi e mezzi utilizzati è stata accantonata per i corrispondenti scopi prefissati.

3.9 Contributi per l'applicazione dei lavoratori

Conformemente all'autorizzazione eccezionale e ai dati contenuti nella DOG, la quota parte dei lavoratori associati, con complessivamente 300'000 lavoratori vincolati, ammonta al 5.05%. I costi per l'applicazione dei lavoratori associati di conseguenza ammonta a CHF 1'733'599.50 (anno precedente CHF 1'660'259.15), di quelli non associati a CHF 32'595'104.22 (anno precedente CHF 31'216'159.75).

3.10 Riduzione dei ricavi

in CHF	31.12.2017	31.12.2016
Perdite dei debitori	-441'127.04	-513'549.59
Modifica degli accantonamenti per delcredere	383'871.95	-684'781.99
Totale	-57'255.09	-1'198'331.58

3.11 Altri ricavi di esercizio

2016 in CHF	in totale	datori di lav. ass.	datori di lav. non ass.
Contributi degli associati	700.00	-	-
Tasse per ammonimenti	6'400.00	1'600.00	4'800.00
Interessi di mora	55'669.70	8'680.50	46'989.20
Provigioni temptraining	7'485.00	-	-
Altri ricavi	69.30	-	-
Totale	70'324.00	10'280.50	51'789.20

2017 in CHF	in totale	datori di lav. ass.	datori di lav. ass.
Contributi degli associati	700.00	-	-
Tasse per ammonimenti	11'700.00	2'900.00	8'800.00
Interessi di mora	65'411.85	5'791.85	59'620.00
Provigioni temptraining	-163'572.86	-	-
Altri ricavi	71.75	-	-
Totale	-85'689.26	8'691.85	68'420.00

3.12 Rimborsi per contributi (quote) associativi

Alla rubrica rimborsi per contributi associativi, secondo l'art. 26 degli statuti, nel 2016 sono stati pagati CHF 3'146'976 per rimborsi dell' 80% delle quote associative agli associati delle parti contraenti (datori di lavoro associati CHF 984'955 / lavoratori associati CHF 2'162'021) e gli accantonamenti sono stati ridotti di CHF 244'000. Nel 2017 sono stati pagati, rispettivamente fatturati all'associazione, CHF 3'802'215 (datori di lavoro associati 1'117'629 / lavoratori associati CHF 2'684'586) e gli accantonamenti sono stati ridotti di CHF 153'000.

Vedi anche spiegazioni alla cifra 3.17

3.13 Controlli del rispetto del CCL

Per i costi di controlli libri paga in corso nel 2016 sono stati costituiti per la prima volta degli accantonamenti specifici dell'importo di CHF 401'500. Nel 2015 questi accantonamenti erano considerati nella rubrica accantonamenti a breve termine.

Nel 2017 gli accantonamenti per controlli libri paga in corso sono stati ridotti di CHF 275'000 a CHF 126'500.

3.14 Contributi per la formazione continua

in CHF	31.12.2017	31.12.2016
Contributi alla formazione continua pagati e imposte alla fonte	-11'233'422.31	-15'910'403.15
di cui già accordati nell'anno precedente	8'048'498.79	9'685'968.35
Contributi accordati ma non ancora pagati	-5'291'407.68	-8'048'498.79
Totale	-8'476'331.20	-14'272'933.59

I contributi alla formazione accordati ma non ancora pagati per gli anni precedenti vengono considerati, come esposto alla cifra 2.5, a partire dal 2016 con un importo ridotto.

3.15 Contributi all'assicurazione indennità giornaliera malattia

in CHF	31.12.2017	31.12.2016
Contributi all'assicurazione per il 2015	-129'686.39	-2'153.05
Contributi all'assicurazione per il 2016	-594'150.75	-11'730'000.00
Contributi all'assicurazione per il 2017	-12'951'990.64	
Cancellazione di accantonamenti utilizzati	723'837.14	2'153.05
Totale	-12'951'990.64	-11'730'000.00

3.16 Garanzie e attivi impegnati

Non sono state concesse garanzie né impegnati attivi.

3.17 Persone e società correlate

Gli abbuoni e i debiti nei confronti di persone correlate concernono gli associati di swisstaffing, Unia, Syna, SIC Svizzera e Impiegati Svizzera.

Le prestazioni dell'Associazione negli ambiti generale, applicazione e formazione continua vengono fornite, in base agli accordi prestazione firmati, da UNIA e swisstaffing.

I costi che ne derivano per UNIA e per swisstaffing dell'ammontare di CHF 6'732'880 (nel 2016 CHF 6'632'280) vengono risarciti in base ai pieni costi effettivi.

L'Assemblea sociale ha deciso inoltre di accordare i seguenti risarcimenti, che sono stati pagati o accantonati nella chiusura dei conti 2017 rispettivamente 2016

	chiusura 2017	chiusura 2016
Rimborsi per contributi associativi degli associati	CHF 3'649'215	CHF 2'902'976
Risarcimento forfetario alle parti contraenti	CHF 2'592'000	CHF 2'588'778

4. Avvenimenti posteriori al giorno del bilancio

Non sussistono avvenimenti posteriori al giorno del bilancio che sarebbero dovuti essere considerati nel conto annuale 2017 rispettivamente 2016.

5. Altre informazioni secondo Swiss GAAP FER 21

Nell'ambito di temp training si è verificato un caso di truffa nel 2016. L'ammontare della somma oggetto del delitto non è ancora nota alla data della conclusione del conto annuale.

Dato che non si procede ad alcun fundraising e che l'associazione delega le attività amministrative in base ai costi integrali, si rinuncia a documentare separatamente il dispendio per fundraising, personale, costi di viaggio e di rappresentanza, dispendio per acquisti, per manutenzione e ammortamenti, dato che queste posizioni sono già comprese nei costi integrali fatturati all'associazione.

Nei confronti di associati degli organi dirigenziali vengono corrisposti gli indennizzi, indennizzi annuali, indennizzi per sedute e rimborso spese previsti nel regolamento. Nel 2017 queste spese ammontavano a CHF 108'543, nel 2016 CHF 102'618.